



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Código del producto : 908821

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Aceite de motor, engranajes y lubricante.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Países Bajos

Teléfono : +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese
con la persona de contacto de su representante local de
servicios al consumidor

Dirección de correo electrónico de la persona responsable de las SDS : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Teléfono de emergencia

00-800-825-8654

, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, Categoría 3

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Indicaciones de peligro : H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (mPmB) a niveles del 0,1% o superiores.

Información ecológica: La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Información toxicológica: La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Componentes

Nombre químico	No. CAS No. CE No. Índice Número de registro	Clasificación	Concentración (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8	Asp. Tox. 1; H304	>= 70 - < 80



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

	01-2119484627-25-xxxx		
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6 01-2119471299-27-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28-xxxx	Aquatic Chronic 4; H413	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 los límites de concentración específicos Skin Irrit. 2; H315 >= 6,25 % Eye Dam. 1; H318 >= 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 >= 10,0 %	>= 1 - < 2,5
Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol	74499-35-7 604-092-00-9	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360F Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Factor-M (Toxicidad acuática aguda): 10 Factor-M (Toxicidad acuática crónica): 10	>= 0,025 - < 0,1
Sustancias con un límite de exposición en el lugar de trabajo :			
DISTILLATES (PETROLEUM),	64742-54-7		>= 2,5 - < 5



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX		
----------------------------------	--	--	--

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de
recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
Si esta en piel, aclare bien con agua.
Si esta en ropas, quite las ropas.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona
inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros
auxilios.
Tratar sintomáticamente.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de combustión peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono
Óxidos de nitrógeno (NOx)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

Otros datos : Procedimiento estándar para fuegos químicos.
Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

6.4 Referencia a otras secciones

Consulte las secciones: 7, 8, 11, 12 y 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
- Más información acerca de la estabilidad durante el almacenamiento : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

7.3 Usos específicos finales

- Usos específicos : Sin datos disponibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor	Parámetros de control	Base
-------------	---------	---------------	-----------------------	------



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

		(Forma de exposición)		
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3	ES VLA
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3	ES VLA
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3	ES VLA
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3	ES VLA

8.2 Controles de la exposición

Protección personal

Protección de los ojos/ la cara : Frasco lavador de ojos con agua pura
Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

Protección de las manos

Material : neopreno, caucho de nitrilo
Tiempo de penetración : >= 240 min
Espesor del guante : >= 0,35 mm
Directiva : El equipo debe cumplir con la EN 374

Observaciones : Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones del Reglamento (UE) 2016/425 y de la norma EN 374 derivada del mismo. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Por favor, observe las



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

		instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Los datos sobre el tiempo de adelanto/solidez del material son valores estándares! El tiempo de adelanto/solidez del material exactos deben ser obtenidos por el productor de los guantes de protección. La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.
Protección de la piel y del cuerpo	:	Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Protección respiratoria	:	Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	:	Líquido
Color	:	ámbar
Olor	:	aceitoso
Umbral olfativo	:	Sin datos disponibles
Punto de fusión/ punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	aprox. 204 °C Método: (Sistema de) Copa Cerrada tipo Pensky-Martens
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

pH	:	No aplicable
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	aprox. 44,4 mm ² /s (40 °C) Método: ASTM D 445
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 0,8438 g/cm ³ (15,6 °C)
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles

9.2 Otros datos

Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles
Autoencendido	:	Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2 Estabilidad química

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.4 Condiciones que deben evitarse



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Condiciones que deben evitarse : calor excesivo
Calor, llamas y chispas.

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes
agentes reductores fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 15 g/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5 g/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg
Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad aguda por vía cutánea
Observaciones: Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Toxicidad aguda por inhalación	: CL50 (Rata): > 2,3 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad cutánea aguda	: DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad aguda por vía cutánea

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicidad oral aguda	: DL50 (Rata): > 15 g/kg
Toxicidad cutánea aguda	: DL50 (Conejo): > 5 g/kg

Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones : Puede causar irritaciones en la piel y/o dermatitis.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración	: irritación leve y transitoria
Resultado	: irritación leve y transitoria

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración	: irritación leve y transitoria
Resultado	: irritación leve y transitoria

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Especies	: Conejo
Resultado	: Ligera irritación de la piel
Observaciones	: Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Valoración	: irritación leve y transitoria
Resultado	: irritación leve y transitoria



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Irrita la piel.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Resultado	:	No irrita la piel
-----------	---	-------------------

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración	:	irritación leve y transitoria
Resultado	:	irritación leve y transitoria

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones : Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración	:	No irrita los ojos
Resultado	:	No irrita los ojos

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración	:	irritación leve y transitoria
Resultado	:	irritación leve y transitoria

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Especies	:	Conejo
Resultado	:	irritación leve y transitoria
Observaciones	:	Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Valoración	:	irritación leve y transitoria
Resultado	:	irritación leve y transitoria

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Especies : Conejo
Resultado : Corrosivo

Branched alkyphenol and Calcium branched alkyphenol:

Resultado : Irrita los ojos.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valoración : No irrita los ojos
Resultado : No irrita los ojos

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea

No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Especies : Conejillo de indias
Valoración : No provoca sensibilización a la piel.
Método : Directrices de ensayo 406 del OECD
Observaciones : Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Tipo de Prueba : Buehler Test
Especies : Conejillo de indias
Valoración : No provoca sensibilización a la piel.
Método : Directrices de ensayo 406 del OECD

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames
Sistema experimental: Salmonella typhimurium
Activación metabólica: con o sin activación metabólica
Resultado: negativo



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: **Prueba de Ames**
Sistema experimental: **Salmonella typhimurium**
Activación metabólica: **con o sin activación metabólica**
Resultado: **negativo**

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Carcinogenicidad - Valoración : **Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)**

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Carcinogenicidad - Valoración : **Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)**

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Carcinogenicidad - Valoración : **Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Carcinogenicidad - Valoración : **Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)**

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Toxicidad para la reproducción - Valoración : **Clara evidencia de efectos adversos sobre la función sexual y la fertilidad, basándose en experimentos con animales.**

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|| Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|| Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

Producto:

Valoración : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Componentes:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

|| Valoración : Se considera que la sustancia tiene propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH para la salud de los humanos.

Otros datos

Producto:

Observaciones : Sin datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Producto:

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad acuática crónica : No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicidad para los peces	: LL50 (Pez): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: EL50 (Invertebrados acuáticos): > 10.000 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	: EL50 (Algas): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 72 h
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	: NOEC: 10 mg/l Especies: Pez
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: NOEC: 10 mg/l Especies: Invertebrados acuáticos

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda	: No está clasificado en base a la información disponible.
Toxicidad acuática crónica	: No está clasificado en base a la información disponible.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda	: No está clasificado en base a la información disponible.
Toxicidad acuática crónica	: No está clasificado en base a la información disponible.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Toxicidad para los peces	: CL50 (Danio rerio (pez zebra)): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Observaciones: Se han tomado los datos toxicológicos de productos de una composición similar.
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF
Toxicidad para las algas/plantas acuáticas	: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Microalga)): 600 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda	: No está clasificado en base a la información disponible.
Toxicidad acuática crónica	: Toxicidad acuática crónica Categoría 4; Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda	: No está clasificado en base a la información disponible.
Toxicidad acuática crónica	: No está clasificado en base a la información disponible.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: NOEC: 0,4 mg/l Punto final: Prueba de reproducción Tiempo de exposición: 28 d Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande) Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 211 del OECD
--	---

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda	: No está clasificado en base a la información disponible.
--------------------------	--



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

Toxicidad acuática crónica : No está clasificado en base a la información disponible.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 10

Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 10

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática aguda Categoría 1; Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Toxicidad acuática crónica Categoría 1; Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicidad para los peces : LL50 (Pez): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : EL50 (Invertebrados acuáticos): > 10.000 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : EL50 (Algas): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 10 mg/l
Especies: Pez

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 10 mg/l
Especies: Invertebrados acuáticos

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática aguda : No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad acuática crónica : No está clasificado en base a la información disponible.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

12.2 Persistencia y degradabilidad

Componentes:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Biodegradabilidad	:	Resultado: No es fácilmente biodegradable.
		Biodegradación: 0 %
		Tiempo de exposición: 28 d
		Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biodegradabilidad	:	Resultado: No es fácilmente biodegradable.
		Biodegradación: 1,5 %
		Tiempo de exposición: 28 d
		Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD

12.3 Potencial de bioacumulación

Componentes:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	log Pow: > 7,5
--	---	--------------------------

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	log Pow: 0,56
--	---	----------------------

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	log Pow: Esperado > 7
--	---	---------------------------------

12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:

Valoración	:	Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (mPmB) a niveles del 0,1% o superiores.
------------	---	--



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Producto:

Valoración : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Componentes:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Valoración : Se considera que la sustancia tiene propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH para el medioambiente.

12.7 Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No eliminar el desecho en el alcantarillado.
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID

ADR : No está clasificado como producto peligroso.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

RID : No está clasificado como producto peligroso.
IMDG : No está clasificado como producto peligroso.
IATA_P : No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR : No está clasificado como producto peligroso.
RID : No está clasificado como producto peligroso.
IMDG : No está clasificado como producto peligroso.
IATA_P : No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR : No está clasificado como producto peligroso.
RID : No está clasificado como producto peligroso.
IMDG : No está clasificado como producto peligroso.
IATA_P : No está clasificado como producto peligroso.

14.4 Grupo de embalaje

ADR : No está clasificado como producto peligroso.
RID : No está clasificado como producto peligroso.
IMDG : No está clasificado como producto peligroso.
IATA (Carga) : No está clasificado como producto peligroso.
IATA_P (Pasajero) : No está clasificado como producto peligroso.

14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

REACH - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos (Anexo XVII)	: Deben considerarse las restricciones de las siguientes entradas: Número de lista 75, 3 Si quiere usar este producto como tinta para tatuajes, póngase en contacto con su proveedor.
REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59).	: No aplicable
Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono	: No aplicable
Reglamento (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (versión refundida)	: No aplicable
REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV)	: No aplicable
Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.	No aplicable

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

TCSI	: En o de conformidad con el inventario
TSCA	: Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA
AIIC	: No de conformidad con el inventario
DSL	: Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
ENCS	: En o de conformidad con el inventario
KECI	: En o de conformidad con el inventario
PICCS	: En o de conformidad con el inventario



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

IECSC : En o de conformidad con el inventario

NZIoC : No de conformidad con el inventario

15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

Inventario

AIIC (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TECI (Tailandia), TSCA (Estados Unidos)

SECCIÓN 16. Otra información

Texto completo de las Declaraciones-H

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H314 : Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315 : Provoca irritación cutánea.
H318 : Provoca lesiones oculares graves.
H360F : Puede perjudicar a la fertilidad.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413 : Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de otras abreviaturas

Aquatic Acute : Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic : Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
Asp. Tox. : Peligro de aspiración
Eye Dam. : Lesiones oculares graves
Repr. : Toxicidad para la reproducción
Skin Corr. : Corrosión cutáneas
Skin Irrit. : Irritación cutáneas
ES VLA : Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos - Tabla 1: Límites Ambientales de exposición profesional
ES VLA / VLA-ED : Valores límite ambientales - exposición diaria
ES VLA / VLA-EC : Valores límite ambientales - exposición de corta duración



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera; AIIC - Inventario de productos químicos industriales de Australia; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; SVHC - sustancia altamente preocupante; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TECI - Inventario de productos químicos existentes de Tailandia; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Otros datos

Información interna : 000000277161

Clasificación de la mezcla:

Aquatic Chronic 3

H412

Procedimiento de clasificación:

Método de cálculo

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L
Aceite de motor sintético

Versión: 3.0

Fecha de revisión: 27.07.2023

Fecha de impresión: 28/11/2025

material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

ES / ES